



African Song

Nach einem afrikanischen Folkloresong
für Männerchor und Klavier

Bearbeitung und Text: Otto Groll

(♩ ca. 120)

Tenöre Bässe

3 f

*) Si-ya - ham, ham-ba si-ya - ham-ba oh,— si-ya
Si-ya - ham, ham-ba si-ya - ham-ba oh,— si-ya

ritard.

a tempo (A)

ham e - ku - kah nen ni - kwen-kos.—
1. Si - ya ham, si - ya-ham e - ku - kah
(2. Ja wir) sin-gen wir sin-gen zu des
(3. Now we) go, we are go-ing in the

ham e - ku - kah nen ni - kwen-kos.—
1. Si - ya ham, si - ya-ham e - ku - kah
(2. Ja wir) sin-gen wir sin-gen zu des
(3. Now we) go, we are go-ing in the

10
ne ni - kwen kos,— si - ya - ham e ku - kah ne - ni - kwen kos
Höch - sten Ehr' ja wir sin - gen zu des Höch - sten F'
light of god, we are go - ing in the light

ne ni - kwen kos,— si - ya - ham e ku - kah ne -
Höch - sten Ehr' ja wir sin - gen zu des Höch
light of god, we are go - ing in the ligh'

12
— Si - ya - ham - ba, si - ya - ham, si
— Ja wir sin - gen, ja wir sin - ge
— We are go - ing, now we go,
— Si - ya - ham - ba, si - ya
— Ja wir sin - gen, ja w
— We are go - ing, now

*) Anmerkung: 1. Afrikanische Strophe: ausgesprochen wie geschrieben, 2. Strophe in deutsch, 3. Strophe in englisch.

14

ne ni - kwen kos:____ Si - ya - ham e - ku - kah ne - ni - kwen kos,____
Höch - sten Ehr,____ ja wir sin - gen zu des Höch - sten Ehr',____
light____ of god,____ we are go - ing in the light____ of god,____

ne ni - kwen kos:____ Si - ya - ham e - ku - kah ne - ni - kwen kos,____
Höch - sten Ehr,____ ja wir sin - gen zu des Höch - sten Ehr',____
light____ of god,____ we are go - ing in the light____ of god,____

ham - ba,____
sin - gen,____
go - ing,____

16 (B) f

ni - kwen - kos. Si - ya - ham - ba, ham - ba si - ya ham - ba oh____ si - ya -
ihm zur Ehr. Ja wir sin - gen, sin - gen ja wir sin - gen oh ja,____ ja wir
light of god. We are go - ing, go - ing we are go - ing, oh yes,____ we are

ni - kwen - kos. Si - ya - ham - ba, ham - ba si - ya ham - ba, ham - ba si - ya -
ihm zur Ehr. Ja wir sin - gen, sin - gen ja wir sin - gen, sin - gen ja wir
light of god. We are go - ing, go - ing we are go - ing, go - ing we are

ham - ba,____
sin - gen,____
go - ing,____

19

ham e - ku - kah ne - ni - kwen kos;____ ni - kwen kos. Si - ya - ham - ba, ham - ba, si - v
sin - gen zu des Höch - sten Ehr'.____ ihm zur Ehr. Ja wir sin - gen, sin - gen, ja
go - ing in the light____ of god.____ light of god. We are go - ing, go - ing, v

ham e - ku - kah ne - ni - kwen kos;____ ni - kwen kos. Si - ya - ham - ba, ham - ba, si - v
sin - gen zu des Höch - sten Ehr'.____ ihm zur Ehr. Ja wir sin - gen, sin - gen, ja
go - ing in the light____ of god.____ light of god. We are go - ing, go - ing, v

22

ham, ba - oh,____ si - ya - ham, e -
sin - gen, oh ja,____ ja wir sin - gen
go - ing, oh yes,____ we are go - ing

ham, ba, - ham - - ba, si - ya
sin - gen, - sin - - gen, ja - wir
go - ing, - go - - ing, we ?

24 1.+2.

Si - ya ham - ba, ham - ba, si - ya ham - ba, si - ya -
Ja wir sin - gen, sin - gen, ja wir si - el oh, ja, ja wir

27

sin - gen zu des Höch - ten, ham e - ku - kab m - kos.
2. Ja wir (god.) We are
3. Now we
2. Ja wir (god.) We are
3. Now we

30

go - ing in the light of god, we are go - ing in the light of
the light of god, we are go - ing, we are go - ing in the light of

ritard.

go - ing in the light of god.

in the light of god.